



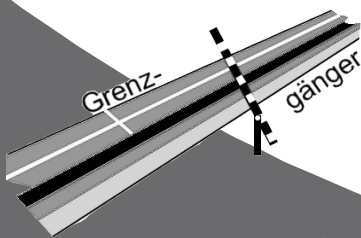
# Deutsch/dänisches Grenzpendlertreffen

## Dansk/tysk grænsependlermøde

**Sonnabend/lørdag, den 25. Sept. 2010, 09:00-12:00**  
**Regionskontor & Infocenter**  
**Lyren 1 , DK-6330 Padborg**

### Programm / Program

- 09.00 – 09.10 Begrüßung / Velkomst  
 Peter Hansen, Region Sønderjylland-Schleswig
- 09.10 – 09.40 Soziale Sicherung – Neuregelungen ab Mai 2010 (auf deutsch)/  
 Social sikring – nye regler fra maj 2010 (på tysk)  
 Peter Hansen, Region Sønderjylland-Schleswig
- 09.40 – 10.15 Kranken- und Arbeitslosenversicherung (auf deutsch)/  
 Sygesikring og arbejdsløshedsforsikring (på tysk)  
 Sylvia Witte, Region Sønderjylland-Schleswig
- 10.15 – 11.00 Kaffeepause mit Beratungsmöglichkeiten /  
 Kaffeepause med rådgivningstilbud  
 Projekt Pontifex, EURES, Infocenter, Verein Grenzgänger, VEG
- 11.00 – 11.45 Rentenversicherung, Unfallversicherung und Familienleistung  
 (auf deutsch)/  
 Pension, arbejdsskadeforsikring og familieydelse (på tysk)  
 Alexander Roeder, Region Sønderjylland-Schleswig
- 11.45 – 12.00 Aktuelles aus den Grenzpendlervereinen - Abschluss /  
 aktuelt fra grænsependlerforeningerne - afslutning  
 Gøsta Toft, VEG und/og Jürgen Handler, Verein Grenzgänger



Freier Eintritt und Erfrischungen / Gratis entre og forfriskninger  
 Anmeldung erforderlich / Tilmelding nødvendig  
 Regionskontor tlf: +45 74 67 05 01  
 E-mail: [infocenter@sjsl.regionyddanmark.dk](mailto:infocenter@sjsl.regionyddanmark.dk)

Region Sønderjylland-Schleswig  
 Regionskontor & Infocenter  
 Lyren 1 • DK - 6330 Padborg  
 Tel. +45 74 67 05 01 • Fax +45 74 67 05 21  
[infocenter@sjsl.regionyddanmark.dk](mailto:infocenter@sjsl.regionyddanmark.dk)  
[www.region.dk](http://www.region.dk) • [www.region.de](http://www.region.de) • [www.pendlerinfo.org](http://www.pendlerinfo.org)

[schleswigsche-partei.dk](http://schleswigsche-partei.dk)  
[slesvigsk-parti.dk](http://slesvigsk-parti.dk)



**DK** **VEG**  
 Dänemark • Danmark  
 Deutschland • Tyskland Verein Europäischer Grenzpendler  
 foreningen for europæiske grænsependlere